



A tú fedei, Signur, ne ven la vita nia tuta, mo trasformada.

La ploania á tut comié da **Nese Taibon ved. Erlacher** († 07.01.2021, 98 agn), y ti fej les condolanzas ai familiars por la mort dla oma y là. Che le Signur la tóli sò te sòa ciasa de ligreza y de pèsc!!

○ **Iolan y Dio s'al páii de Ostones ofertes**

d'Advent por nosta diozeja (13.12.2020): **250,05 €.**

por l'aziun dai **Trei Resc** (5 y 6.01.2021): **4.255,10 €;** a ennom Schira Jonila de Südtirol ince en bel iolan a chi co á fat empara con ofertes online.



Enformaziuns y termins

KVW Senioreclub: en dedemesaledema ai 13 de iener tolunse le bus dles 9:40 dal Cone demez por jí ete Pederü, danló fajunse na picia spazirada tla natöra sön le tru cuntra Fanes. Düc è bel enviés.

Ocio: l'ambulatore dal dotur Aldo Marcocci sará slüt cina ai 15 de iener. Le dotur ven sostituí dala dr.ssa Mattioni, da ciáfé al ☎ 328 8590842.

Il Bambino di Betlemme
ci aiuti allora ad essere disponibili, generosi e solidali,
specialmente verso le persone più fragili, i malati e quanti in questo
tempo si sono trovati senza lavoro o sono in gravi difficoltà.

Papa Francesco, 08.01.2021

Döt le bun a:	Albina Kastlunger, <i>Sterzing</i>	* 10.01.1940
	Caterina Feichter ved. <i>Elliscases</i>	* 12.01.1937
	Agnese Comploj <i>Kofler, Marling</i>	* 13.01.1930
	Albert Daverda, <i>Lungiarü</i>	* 13.01.1936
	Max Ellemunter, <i>Bornech</i>	* 13.01.1941
	Signor Paul Campej, <i>curat</i>	* 13.01.1944
	Eleonora Maria Ellecosta di Liberto, <i>Balsan</i>	* 14.01.1939
	Rita Erlacher Tomasi, <i>Türesc</i>	* 16.01.1939
	y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema	

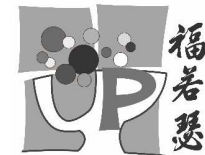
Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns: cina le dedemesaledema sera a Franz Rigo, ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania
La Pli de Mareo
 Santa Maria dal Bun Consei

Ploian: Signor Klaus Sottsas
 ✉ klsottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006
 Radió de Ploania: 93,00 MhZ



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann B

10.01.2021 - FESTA DAL BATO DE GEJÚ

n. 7

La revelaziun dal Fi

📖 **Is 55, 1–11 | 1 Jan 5, 1–9 | Mc 1, 7–11**

Dal Vangelo do San Merch:

Te chel tomp ⁷é loé sò Jan tal desert y encündâ: Do me nen vegnel önn co é plü gaiért co iu; iu ne sun nia degn da mo cüfé por ti desciolé i cialzá. ⁸Iu ves á bacé con ega, mo el ves baciará con Spirit Sant. ⁹En chi dis é gnü Gejú da Názaret dla Galilea y s'á lascé bacé da Jan tal lórdann. ¹⁰Y da gní fora d'ega odèl le ci co se dauría y le Spirit gnenn jò sön el desco na colomba. ¹¹Y na usc dal ci dijea: Tò es mio Fi bunorü, en te á ciáfé plajei.

I ponsun do: Nos oresson ienn sei a che ch'i s'afidun. I oresson conesce chel, con chel ch'i desson se meter sön tru. Le Vangelo se dij porchel empröma ché che Gejú é. Chel co ô jí le tru dal Vangelo dess sei a che ch'al i vá do: al i vá do al Fi de Dio, te chel che le Pere a ciáfé plajei. Con le Bato sunse ince nos gnüs tuc sò da Chel Bel Dio desco sù fis; i sun menés a le testimonié.

I periun: Dio onipotent, tò s'as revelé to Fi. Dasse to Spirit, ch'i reconesciunse to Fi tles parores y tles operes por ch'i ciarunse da jí do sù trus. De cösc te periunse, por Crist nosc Signur.

Vesco Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"



📖 **Letôres dla 2. domogna ia por l'ann:**

1 Sam 3, 3b–10.19 | 1 Cor 6, 13c–15a.17–20 | Jan 1, 35–42

Edema liturgica dai 10.01. ai 17.01.2021

DOM 10.	FESTA DAL BATO DE GEJÚ <i>Gregor da Nyssa, Wilhelm, Leonie</i>
08:30	gran messa por dōta la ploania <i>oferta por la ploania</i>
	2^a s.m. de sopoltōra por † Agnese Taibon ved. Erlacher, Cargá
10:00	<i>s.m. a Al Plan</i>
Lön 11.	al met man le tomp ia por l'ann <i>Paolin, Thomas</i>
18:00	<i>s.m. a Al Plan</i>
Ded 12.	<i>Tatiana, Tanja, Hilda</i>
07:30	s.m. en recort de signor Heinrich Videsott por la sanité dla fam. Paul y Maria Pedevilla
	s.m. por les Püres Armes
Dem 13.	<i>Hilarius, Remigio, Gottfried</i>
Jöb 14.	<i>Felix da Nola, Rainer</i>
19:30	s.m. por †† Edoard y Paola Maneschg y por söes families
	s.m. por †† Vigile y Maria Comploi, Mōra
Ven 15.	<i>Romedius da Thaur, Arnold Jansen, Maurus</i>
07:30	<i>s.m. a Al Plan</i>
Sab 16.	<i>Sabeda de Santa Maria Teobald, Marzelin, Ulrich</i>
18:00	<i>s.m. prefestia a Al Plan</i>
19:30	s.m. prefestia d'aniversar por † Anna Konrater ved. Palfrader, Col (*)
	s.m. d'aniversar por † Josef Kosta, Framacia
	s.m. d'aniversar por † Frida Ritsch, Tomele da Rara
	s.m. por la fam. Richard y Agata Brandlechner, Gosser (*)
	(*) tomada fora ai 9.1.
DOM 17.	2. domegna ia por l'ann <i>Antone abat (dai tiers), Beatrix, Iulian</i>
	De dal dialogh danter Cristians y lüdes
08:30	gran messa por dōta la ploania <i>oferta por la ploania</i>
	3^a s.m. de sopoltōra por † Agnese Taibon ved. Erlacher, Cargá
	s.m. d'aniversar por † signor Matio Rigo, Matlogn
→	corona dla comunité por † Agnese Taibon ved. Erlacher, Cargá
10:00	<i>s.m. a Al Plan</i>
ampola:	en onú de Santa Maria dal Bun Consei
ministronc:	• dedolōnesc y sabeda: Ivan y Samuel • jōbia y domegna: Nadia y Rosina
i recordun:	Otto Delleg † 11.01.2020 Anna Konrater ved. Palfrader † 12.01.2019 Lois Erlacher † 14.01.2013 Josef Kosta † 15.01.2017 Stefania Trebo ved. Costner, Colfosch † 15.01.2020 Frieda Ritsch † 16.01.2011



Festa dal Bato de Gejú – recordun ince nosc bato

Canche'i tolun l'ega santa da jí ete y da gní fora de dlijia, se recordunse che Chel Bel Dio nes á tut sō tal bato desco fis y fies y ch'i podun porchel jí dagnora con confidonza da d'el. Nosta vita é al sogü te söes mans ince sc'i ne l'án val iade nia saorida y sc'i ne s'án nia astelè desch'al alda. Chel Bel Dio nes tol sō desch'i sun. Al nes sorandá sōa bona noela, por ch'i la cuntunse y la dunse ennant desco sū/sōes nunziadus/esses, desco stromonc de so amur tal monn.

En la festa dal Bato de Gejú él dert ch'i se recordunse endō da se signé da jí ete y da gní fora de dlijia. Ince sce i ne podun por le momont nia tō l'ega santa, fajunse empó le segno dla crusc y ponsun al significat de cōsc segno. Lapró podunse dí:

da jí ete: **Tl'ega dal bato m'aste tut sō con amur.
I vegni da te a te perié y a te dí iolan.**

da gní fora: **Dal'ega dal bato m'aste orcé tal monn.
Fá fora de me n stromont de to amur.**



Le recort dal Bato con le segno dla crusc é n bel ritual sōn nosc tru de fede. I sun porchel enviés ince a ciasa da se benedí önn l'ater o da perié por nos enstesc do la benediscion de Chel Bel Dio, p.ej. canche i jun fora de ciasa, te momonc de vita particulars. Sc'i benediun y signun i mituns o d'atri con l'ega santa podunse dí:

Le Signur te benedesci y ciari de te.

Le Signur te ciari con amur y

... te stái dlungia

... te lasci dormí bun

...t'acompagneii te cōsc de

Chel Bel Dio t'ó bun y te benedesc.

deplü: <https://www.bz-bx.net/de/tauferinnerung>

La Bibia cuntada ai mituns



1) La Bibia en liber particular

La "Bibia" o „Sacra Scritōra” – en “bestseller” sōle marcé dai libri – é önn dai libri plü vedli dl'umanité. Al é en liber extra. La Bibia é atramonter co düc i atri libri che tō as a ciasa te tōa ciamena. Al n'é nia en liber de scora, na enciclopedia o en romann. La Bibia é l'unico liber che an pó cialé te feter düc i lingac dal monn - al n'é pa oramai 2300!

La Bibia ciara fora desco en liber, mo en realté ésera deplü co en liber. Tla Bibia cialunse der trec libri. Al é na coleziun de libri, na “biblioteca” de libri, co cunta te manieres der desvalies le tru che Chel Bel Dio é jü con les porsones. Tla Bibia él endöt 73 libri. Danter chisc cialunse libri der lunc, mo ince der de cōrc – stories, poesies y leges, ciances, regoles y oraziuns, proverbs y leteres. Magari n'aste ince belo aldí valch te scolina o te scora. Pa vigne messa vegnel lit dant fora dla Bibia: letōres, salms, vangelo.